

Informe justificatiu de la celebració d'un contracte

Expedient	CU-2026-39	Modalitat	Contracte Públic
Núm. de lots	CU-2026-39-1 CU-2026-39-2		
Unitat promotora	Gabinet Tècnic		
Procediment	Obert	Tipus	Serveis
Objecte	Serveis de suport lingüístic: correccions de català i castellà, i traduccions i correccions d'altres idiomes, per al Departament de Cultura i el Departament de Política Lingüística durant l'any 2026.		

	Import base €	IVA €	Import amb IVA €
Pressupost licitació	148.760,34	31.239,68	180.000,02
Valor estimat	446.281,02	-	-
Termini d'execució	12 mesos		

Nº lot	Descripció	Import base €	IVA €	Import total €	Valor estimat €	Termini execució
1	Serveis de suport lingüístic en català i en castellà per al Departament de Cultura	74.380,17	15.619,84	90.000,01	223.140,51	31 de desembre de 2026
2	Servei de traducció i correcció per al Departament de Cultura	74.380,17	15.619,84	90.000,01	223.140,51	31 de desembre de 2026

Justificació de la necessitat de contractar

Per tal de coordinar les correccions, les traduccions i els serveis d'interprets derivats de les diverses activitats del Departament de Cultura i del Departament de Política Lingüística, s'ha preparat la contractació d'un servei de suport lingüístic en català i castellà i de traduccions i correccions d'altres idiomes.

Aquest servei no es pot assumir amb mitjans propis per a la realització d'aquest encàrrec per la qual cosa es proposa una empresa externa especialitzada en aquest tipus de treballs.

Determinació del preu del contracte

El preu del contracte s'ha determinat en funció dels preus unitaris per traducció i per correcció en cada llengua, i en base a les previsions estimades de les necessitats de traduccions i correccions per al 2026.

Proposta d'utilització de procediment de contractació

Atès l'import, es proposa la realització d'un procediment obert.

Altres requisits del contracte

La prestació dels serveis objecte d'aquesta contractació preveu l'inici dels serveis des de l'inici de la formalització del contracte fins al 31 de desembre de 2026.

Si la part contractant i l'empresa o empreses adjudicades hi estan d'acord, el contracte es podrà prorrogar en dues ocasions:

Primera pròrroga: d'1 de gener fins 31 de desembre de 2027.

Segona pròrroga: d'1 de gener fins 31 de desembre de l'any 2028.

També d'altres requisits d'acord amb l'establert al Plec de clàusules administratives que s'adjunta en annex.

Anualitats	Import base €	IVA €	Centre gestor	Partida pressupostària
2026	74.380,17	15.619,84	CU0200	D/227000800/1210/0000
2026	74.380,17	15.619,84	CU0200	D/227000800/1210/0000

El cap del Gabinet Tècnic,